



ΣΙΛΟΥΕΤΤΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΣΑΛΟΝΙΑ

Κ. Π.

Τύπος και ίτογραμμίδες κοσμικής κυρίας, μὲ τὸ ἀναλογοῦν τάκτῳ τῆς πόρησίν δὲ τῶν κανόνων τοῦ «σαβίναρ-φάρο». Τὴν διαχρίνει μεγάλη συμπαθητικής καὶ διδύλει πολὺ εὔλευστης, εἶναι ἐπάκτως εὐχόριστη καὶ ἴσιμης περιζητητή παντοῦ. Ὡς φυτογνωμάτης ἡ γυναική τη γροῦ—μπλέ μάτια της συνδυάσονται μὲ τὴν ἄσπιτην δικαιοσύνην τὴν δόπια τελευτικῶν ἐθνοσάσεν εἰς τὸν βαμδὸν τοῦ μοδερνισμοῦ. Εἰς τὶς φιλικὲς δεξιώσεις, τοῦ τόσον καλαίσθητα διασκευασμένου παιποῦ τῆς, θεμελίεται πάντοτε τὸ λίγαν ἔλεκτον κυλικέν, ή πλούτιες τι ἱπτόσεις, ἕργα φημιτιμένης «Μπαρόνικας» καὶ ἡ ὡς διὰ μαγείας περιτοίητις τῶν κεκλημένων τῆς ἔλεκτης κυρίας.

*** * *****‘Η Μονταίν****ΚΟΣΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ**

Τὴν παρελθόδοσαν Τοίτην ὥραιοτάτη κόρευσική δεξιώσεις παρὰ τῷ οὐ καὶ τῇ οὐ. Κωνσταντινίδη. Αἴδουσι τὴν ἑκάτητης καλαίσθητα διασκευασμένα. Βεράντες εύρηχωροι, δύον εἴλαν τακτοποιηθῆ τραπέζια γιὰ κούμ—κάν καὶ μτρίτες.

— «Ἐνα πελάργῳ χῶλλ μὲ μεγάλα ἀγγειακά παράθυρα, ἔχοητέ μεν ὁ; «τερροῖν» χοροῦ.

— Θαῦμαν εὐμορφίας καὶ κομψότητος ἡ Διζ Λ. Κωνσταντινίδη μὲ τουαλέταν καταλληλην πρέπεις, δομαῖν καὶ πειρίδαιον τυρκουάζ.

— Οἱ οίκοδεσπόται εἴκατάκτως εἱλόφορονες.

— «Ἐμπανίσεις ὥραιότατες, τουαλέτες ποὺ τὶς διαχρίνειν τὸ «απ—τοὺ—νταίκτης της μόδας, μεταξὺ αὐτῶν ὥραιοτεραι, Διζ Μερκάτη ἑκάτητως οἰκεῖν δὲ τουαλέτα θυμηταῖς μουσελίνα παστέλ μὲ παννά ἀπὸ μουσελίνα παστέλ γαρνιτούμενή μὲ μπροστεροὶ «ἄνγκλαζ», κ. Τριανταφυλλίδη μὲ μουσελίνα πράτην, Διζ Σκαραμαγιάν καμπῆνταν τουαλέτα ἀπὸ δαντέλλα ψιών, Διζ Ε. Γεωργιάδη «ἔτιψυχον Σάξ» μὲ τούλινη τουαλέτα ποὺς καὶ δαντέλλα ὥιλούχωρην σὲ φόρτο οὲ ρόξ, Διζ Καψαπέλην χαριτωμένο Παριζιάνικο σύνολον μπλε—νούντι ζωβέλης καὶ μαντάν ὅμοιόχρωμοι μὲ γιασᾶ ἀπὸ γενέρο γκρο, Διζ Δομετέλη μὲ κόκκινη μουσελίνα — πολὺ γοντευτική φυσιογνωμία — κ. Ψάθη πολὺ εὐεισφῆρη — μὲ δαντέλλα σάρ—τερες, Διζ Ε. Εὐγενίδη, μέσπον τουαλέτα λενζέρη ἀπὸ τοῦλην καὶ δαντέλλα σὲ φόρτο ρόξ — λίλαν διακοσμήτην ἕμπαντιστις — Διζ Αλεβιζέτου μύρβ—ρόξ ζωρέλετη.

— Ό χορδες παρετάμη μὲ μεγάλα ἀντραί μέχρι μεσονυκτίου ὑπὸ τούς οὐχούς λαμπρὸ κατητούμενης ὁρχήστρους.

— Τὴν παρελθόδοσαν Τετάρτην ἔγενετο ἔναρξης τῶν συναρρετῶν τοῦ «Παβιγιόν Ρόξ» μ' ἓνα νούμερον παγκοσμίου φήμης.

— «Ἐνα νέον κοσμικὸν κέντρον Βαριέτη προσελκύει κάθε βασίδην γνωστὲς Αθηναϊκὲς συντροφίες. Αρχετά πονιέρα είνε θασκεδαστικά.

— Στὴν Έκαλή φέτος ἀπαρτίαν, νέα καὶ παλαιαὶ ἑπαύλεις κατελημέναι. Αἱ πειρίστρεφαι ἔκ τῶν ἐκεὶ παραθεριζοῦσαν οἰκογνεῖαι ἔχουν ἡμέρες δεξιῶτες, κατὰ τὶς δόπιες δὲν παραλείπεται ἡ ρουτίνα τοῦ χοροῦ. Οἰκίσται ἐκ τῶν ἐκεὶ παραθεριζοῦσαν προσελκύντων καὶ ἄπο τὴν πράσινη τραπέζα τοῦ καρποταπιγνίου.

Συχνά διοργανώνονται ἑκδρομαι καὶ ὑπὸ τὸ σεληνόρως αἱ βεράντες τῶν ἐκεὶ ἐπαύλεων ἔχουν ἐξαιρετική κάτηντας, ἀλλού χρεόνυν καὶ ἀλλού ἀρκοῦνται σὲ φάσιον καὶ ρωμαϊστικό.

— «Ἡ Κηρισιώτισσες φέτος ὡς κυριώτερα αἰτηθαῖσιν ἔχουν / τὸ τάβλι καὶ παίζον μὲ ἐνθουσιασμούς μου δ. Μαρέ έτοι επρόσφερε τὴν καρδιά τοῦ στά πόδια τῆς ἀγαπημένης του! Αὐτὴ τοῦ ἀρνήθηκε φυσικά καὶ ὡς Μαρέσκο αὐτοκόντηνσι...»

Μιὰ βδομάδα πέρασα καὶ ή ‘Ιβάνα καὶ’ ἔγως ἐχωριστήκαμε γιὰ πάντα. ‘Απ’ τὸν τρόπο ποὺ πῆρε δια τὸν ἄντρα της τὸν σοτόντωνετα μπροστά της, ἀπέβαλεις εἰς τοῦ δέν οὐτηροχει πάλαταξέ μασ δ. δευτέρος τοῦ παιδιοῦ. ‘Αντιθέτως ὑπῆρχε τέρρος τὸ αἴματα τοῦ Μιρόσκο ποὺ μᾶς ἔχωριζε καὶ ἔκανε μαρτυρικές τὶς λίγες μέρες ποὺ ἔζησαμε ἀκόμη μαζί καὶ ποὺ να γυρίσῃ η ‘Ιβάνα στὴν πατρίδα της.

Σὲ κ. Νερμάν

**ΟΙ ΚΑΜΠΑΝΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ**

Τῇ Μηρεσλίνκας Ντεμπέρντ Βελμέρ

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα, ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν...

τ' ὄχιγανον στὸ ναό τὸ στοιχειωνό του, σὲ προσευχὴ ὥι πιστὸς λησμονῆμένος, στὶς ἀντιστὸς του ὥ φυλακισμένος καὶ τὸ μωρὸ στὴν κούνια μοναχὸ του.

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν τη μέρους κλαίει ἡ καμπάνια σγιομένη ποὺ θὲ να σβίσῃ ἀργά σὲ λίγην ὥρα και τούτη ἡ καμπίσμενη ἡ μαυροφόρα τι ἔχει νὰ κλάψῃ ... Ἀγάπη πεθαμένη.

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν...

Δέσται πρὸς τ' ἄγγελούδια τὰ κρυμένα τὶς θλιβερές βραδιές νά τὴν κομῆσουν καὶ σ' ἄλλες σφαλες θετες ποὺ λαμπτυρίζουν τὰ βλέμματα της ἔχειν καρφωμένα.

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν...

Κι ἀτάντητης δ ὁ υδρανὸς ποὺρε βουρωώσει: «Ω γῆς, οἱ πλάσιν πρόσμενε τὴν ὥρα! Πιστὶ εῖτα σὲ καθέναν ποὺ κλαίει τῷθα πῶς οὐλα θά τὰ πάρη δεστελεῖται.

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν...

Ση κάνετε, ὡ καμπάνες, στὸ δολοπάτι!

«Ω δάρκωι καυτερά, συγχυθῆτε!

Καμπάνες τὴν ὥμερα ποὺ θρηνεῖτε!

Μίτια ωδοφα ποὺ κλαίτε τὴν ἀγάπη!

Στὴ γῆς δπον οἱ ὡρες πένθιμα σημαίνουν κλαίν οὐλα ἄχι! Ήδη μου! κλαίν και δὲ σωταίνουν...

Μετάφρ. Γ. Κετζισύλα

σύνδη θρανατισμόν.

— Τὴν παρελθόδοσαν Τετάρτη πολύορθοι και τοιστην την θρηνατισμού εἰσ τὸ Πι β.γιόν Ρόξ. Αρχετὰ μέλη τοῦ διπλωματικοῦ σώματος, γνωστὲς Αθηναϊκὲς καλλονές, ἀρχετὲς καριτωμένες ειπάκ φίσι τοῦ γένους τοῦ στοιχείων τοῦ ιμπροστικοῦ σώματος πούλαν μεταξύ οὐλα καὶ διατάσθιτοι καροφρούσανται.

— «Υ τὸ ἔπον. τουαλετῶν ἦ ἀπαραιτητες ἑμπριμέ πυριαρχοῦ, εὐχάριστην ἀπτίδαιον πούνοντοςμερες ζωρεζέτ σε ἄταλα κρώματα γκρο, μπλε, παστέλ και μπές.

— «Ἐξαιρετικὰ ὥραια ἡ ἑμφάνισης καμψῆς Παριζιάνας ἀρτι αἴρικθεις ἀπὸ τὴν γεννητεον των συμούδησ, σιλονέτα πολύ οὐλαν μπληκη συναδητην, τοκαλέτα θανηταίς μουσελίνα μπλοδ—μπλάκ συνδιτέμενη μὲ μυτροῦ διμούρχωμα γαρνιτούμενο μὲ γκρο γενάρ, παπέλλο καριτωμένο ἀπὸ γιθά, και παστόρι γκρο—άργαν.

— Παρατηρεῖται δια αἱ πειρίστρεψι καροί την ώραν τοῦ γεννατος προσέχονται μὲ τουαλέτες ἔξωμες βραδιές ἀ λέές. Αἱ πειρίστρεψι καὶ διακίνωνται και δικαίων διότι είνε ἀκατέλληλα καὶ γκρο καλοκαλιτρι και μέριται.

— Αρχετοι κύριοι φέρουν σμάσην, ἀλλα θεώνται και ἀρχετό λινά.

— Εἰς τὸ θρηνητικόν τερραιναί κάροις τῆς Διος Μίκας Σκουνές μὲ πόλιτιν τουαλέτα, η καραπτηριστηκή σιλονέτα τῆς Διος Νιας Ησαΐου μὲ ζωρεζέ αἵτεινη, ἡ ἀμονική κάροις τῆς Διος Μεταζῆ, η ἔπωντικη φυσιογνωμία τῆς Διος Λ. Κωνσταντινίδη.

— Τὴν παρελθόδοσαν Τοίτην κομψη συγένεταις εἰς τὸ θρανατισμό.

— Διος ‘Αλεξινδρονίας ἔχουν τὸ θερόδη τῆς κομψήτης και τὸ ντεύκιμό τους διακρίνεται φίνεται σπανία. ‘Η μάια είνε της Ε. Μ. μὲ τουαλέτα αἴρη λευκή και μαύρη ζωρεζέ λευκό πύρινο καπέλλο. Και ἀλλη η Διος Ε. Β. μὲ τουαλέτα αἴρη λευκή διατελένται πούλαν την διέκουν αιθέριος συνδυασμός ρόξ και μπές λεπτής δαντέλλας.

‘Η Μονταίν